

Obvestilo o začetku pregleda glede izteka izravnalnih ukrepov na uvoz filma iz polietilen tereftalata (PET) s poreklom iz Indije

(2004/C 306/02)

Po objavi obvestila o bližnjem izteku ⁽¹⁾ veljavnosti izravnalnih ukrepov na uvoz filma iz polietilen tereftalata (PET) s poreklom iz Indije („zadevne države“) je Komisija, skladno s členom 18 Uredbe Sveta (ES) št. 2026/97 ⁽²⁾ („osnovne uredbe“), prejela zahtevo za pregled.

1. Zahteva za pregled

Zahtevo so 10. septembra 2004 vložili naslednji proizvajalci Skupnosti: DuPont Teijin Films, Mitsubishi Polyester Film GmbH, Nuroll SpA in Toray Plastics Europe („vlagatelji“), ki predstavljajo večino, v tem primeru več kot 50 %, skupne proizvodnje PET filma v Skupnosti.

2. Izdelek

Izdelek, ki je predmet pregleda, je film iz polietilen tereftalata (PET) („zadevni izdelek“), trenutno uvrščen pod oznaki KN ex 3920 62 19 in ex 3920 62 90. Te oznake KN so podane samo v vednost.

3. Obstoječi ukrepi

Pri ukrepih, ki so trenutno v veljavi, gre za dokončne izravnalne dajatve, uvedene z Uredbo Sveta (ES) št. 2597/1999 ⁽³⁾.

4. Podlaga za pregled

Vlagatelji so predložili dokaze, da bi iztek ukrepov povzročil nadaljevanje ali ponovitev subvencioniranja in škode.

Domneva se, da so izvozniki/proizvajalci zadevnega izdelka prejeli in da bodo tudi v prihodnje prejeli številne subvencije od Indijske vlade. Pri teh domnevnih subvencijah gre za sheme zagotavljanja koristi industriji iz posebnih ekonomskih con/izvozno usmerjenim obratom, vnaprej pridobljena dovoljenja in sheme za vnaprejšnjo pripustitev naročil (Advance Licence – Advance Release Orders), sheme za preložitve plačila uvoznih dajatev (Duty Entitlement Passbook), oprostitev od davka od dobička, sheme za podporo izvozu produkcijskih sredstev (export promotion capital goods), potrdilo o oprostitvi davkov pri uvozu glede na izvedene izvoze (duty free replenishment certificate), paket ugodnosti vlade države Maharashtra, shema ugodnosti pri prometnem davku države Uttaranchal, posebna uvozna dovoljenja, kapitalске injekcije in izvozne kredite.

Ocenjuje se, da je skupna višina subvencij znatna.

⁽¹⁾ UL C 62, 11.3.2004, str. 4.

⁽²⁾ UL L 288, 21.10.1997, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 461/2004 (UL L 77, 13.3.2004, str. 12).

⁽³⁾ UL L 316, 10.12.1999, str. 1.

Domneva se, da gre pri zgoraj navedenih shemah za subvencije, saj vključujejo finančni prispevek Indijske vlade ali drugih regionalnih vlad in zagotavljajo prejemnikom korist, to je izvoznikom/proizvajalcem PET filma. Domnevno so pogojene z opravljanjem izvoza in tako specifične in se proti njim lahko uvede izravnalni ukrep ali so kako drugače specifične in se proti njim lahko uvede izravnalni ukrep.

Vlagatelji so predložili dokaze, da se je uvoz zadevnega izdelka iz Indije povečal v absolutnem smislu.

Domneva se tudi, da so imeli obseg in cene zadevnega uvoženega izdelka med drugim še naprej negativen vpliv na raven cen, ki jih zaračunava industrija Skupnosti, kar je bistveno škodovalo celotnemu delovanju, finančnemu stanju in stanju na področju zaposlovanja industrije Skupnosti.

5. Postopek

Po posvetovanju s svetovalnim odborom je Komisija ugotovila, da obstaja dovolj dokazov, ki opravičujejo začetek pregleda glede izteka, zato začena revizijo v skladu s členom 18 osnovne uredbe.

5.1 Postopek za ugotavljanje verjetnosti nadaljnjega subvencioniranja in nastajanja škode

Preiskava bo ugotovila, ali je verjetno ali pa malo verjetno, da bi iztek ukrepov povzročil nadaljevanje ali ponovitev subvencioniranja in škode.

(a) Vzorčenje

Glede na pričakovano število strank vpletenih v ta postopek, lahko Komisija, v skladu s členom 27 osnovne uredbe, sprejme odločitev za vzorčenje.

(i) Vzorčenje za preiskavo o subvencioniranju v Indiji

Da bi se Komisija lahko odločila, ali je vzorčenje potrebno in da bi v tem primeru lahko izbrala vzorec, naj se vsi izvozniki, proizvajalci ali predstavniki, ki nastopajo v njihovem imenu, javijo Komisiji in sporočijo naslednje podatke o svoji družbi oziroma svojih družbah v roku, določenem v odstavku 6(b)(i), in v formatih, navedenih v odstavku 7 tega obvestila:

— ime, naslov, naslov elektronske pošte, številka telefona, številka telefaksa in/ali številka teleksa ter ime kontaktne osebe,

- prihodki od prodaje v lokalni valuti in količina v tonah zadevnega izdelka, prodanega za izvoz v Skupnost in za izvoz v druge države (posebej), v obdobju od 1. oktobra 2003 do 30. septembra 2004,
- prihodki od prodaje v lokalni valuti in prodajna količina (v tonah) zadevnega izdelka na domačem trgu v obdobju od 1. oktobra 2003 do 30. septembra 2004,
- ali namerava družba zahtevati individualno stopnjo subvencije (individualne stopnje subvencije lahko zahtevajo samo proizvajalci ⁽¹⁾),
- natančen opis dejavnosti družbe v zvezi z izdelavo zadevnega izdelka,
- podatki o izdelani količini zadevnega izdelka v tonah, proizvodni zmogljivosti in investiranju v proizvodne zmogljivosti v obdobju od 1. oktobra 2003 do 30. septembra 2004,
- imena in natančen opis dejavnosti vseh povezanih družb ⁽²⁾ vključenih v proizvodnjo in/ali prodajo (izvoz in/ali domači trg) zadevnega izdelka,
- kakršni koli drugi podatki, ki bi lahko Komisiji pomagali pri izbiri vzorca,
- navedba o tem, ali družba ali družbe soglašajo s svojo vključitvijo v vzorec, in sicer tako, da izpolnijo vprašalnik in da se strinjajo s preverjanjem navedenih podatkov na mestu samem,
- navedba o tem, ali je družba priznana kot izvozno usmerjeni obrat,
- navedba o tem, ali ima družba sedež v posebni ekonomski coni.

Za pridobitev podatkov, za katere meni, da so potrebni za izbiro vzorca izvoznikov/proizvajalcev, bo Komisija stopila v stik tudi z organi države izvoznice in vsemi znanimi združenji izvoznikov/proizvajalcev.

(ii) Vzorčenje za proizvajalce Skupnosti

Glede na veliko število proizvajalcev Skupnosti, ki podpirajo zahtevo, namerava Komisija raziskati povzročeno škodo industriji Skupnosti z uporabo vzorčenja.

⁽¹⁾ Individualne stopnje se lahko zahtevajo v skladu s členom 27(3) osnovne uredbe za družbe, ki niso vključene v vzorec.

⁽²⁾ Za navodila o opredelitvi pojma „povezane družbe“ glej člen 143 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o Carinskem zakoniku Skupnosti (UL L 253, 11.10.1993, str. 1).

Da bi Komisiji omogočili izbrati vzorec, naj vsi proizvajalci Skupnosti sporočijo naslednje podatke o svoji družbi ali družbah v roku, določenem v odstavku 6(b)(i) tega obvestila:

- ime, naslov, naslov elektronske pošte, številka telefona, številka telefaksa in/ali številka teleksa ter ime kontaktne osebe,
- celotni promet družbe v EUR v obdobju od 1. oktobra 2003 do 30. septembra 2004,
- natančen opis dejavnosti družbe v zvezi z izdelavo zadevnega izdelka,
- vrednost prodanih zadevnih izdelkov na trgu Skupnosti v EUR v obdobju od 1. oktobra 2003 do 30. septembra 2004,
- količina prodanih zadevnih izdelkov na trgu Skupnosti v tonah v obdobju od 1. oktobra 2003 do 30. septembra 2004,
- količina izdelanih zadevnih izdelkov v tonah v obdobju od 1. oktobra 2003 do 30. septembra 2004,
- imena in natančen opis dejavnosti vseh povezanih družb vključenih v proizvodnjo in/ali prodajo zadevnega izdelka,
- kakršni koli drugi podatki, ki bi lahko Komisiji pomagali pri izbiri vzorca,
- navedba o tem, ali družba ali družbe soglašajo s svojo vključitvijo v vzorec, in sicer tako, da izpolnijo vprašalnik in da se strinjajo s preverjanjem navedenih podatkov na mestu samem.

(iii) Končna izbira vzorcev

Vse zainteresirane stranke, ki želijo predložiti kakršne koli ustrezne podatke glede izbire vzorca, morajo to narediti v roku, določenem v odstavku 6(b)(ii) tega obvestila.

Komisija namerava opraviti končno izbiro vzorcev po posvetovanju z zadevnimi strankami, ki so izrazile pripravljenost za vključitev v vzorec.

Družbe, vključene v vzorce, morajo izpolniti vprašalnik v roku, določenem v odstavku 6(b)(iii) tega obvestila, in sodelovati v okviru preiskave.

Če sodelovanje ni zadostno, lahko Komisija v skladu s členom 27(4) in členom 28 osnovne uredbe svoje ugotovitve utemelji na dejstvih, ki so na voljo. Ugotovitev, utemeljena na dejstvih, ki so na voljo, je lahko za zadevno stranko manj ugodna, kakor je opisano v odstavku 8 tega obvestila.

(b) *Vprašalniki*

Da bi Komisija pridobila podatke, za katere meni, da so potrebni za njeno preiskavo, bo vzorčni industriji Skupnosti, vzorčnim združenjem proizvajalcev Skupnosti, izvoznikom/proizvajalcem v Indiji in vsem združenjem izvoznikov/proizvajalcev, uvoznikom in vsem združenjem uvoznikov, navedenim v zahtevi in sodelujočim v preiskavi, ki je pripeljala do ukrepov, ki so predmet tega pregleda, ter organom zadevne države izvoznice poslala vprašalnike.

V vsakem primeru morajo vse stranke po faksu nemudoma stopiti v stik s Komisijo, da bi ugotovile, ali so navedene v zahtevi, in po potrebi, v roku, določenem v odstavku 6(a)(i) tega obvestila, zahtevale vprašalnik, glede na to, da velja rok, določen v odstavku 6(a)(ii) tega obvestila, za vse zainteresirane stranke.

(c) *Zbiranje podatkov in zaslišanja*

Vse zainteresirane stranke so vabljeni, da izrazijo svoja mnenja, predložijo poleg vprašalnikov še druge podatke in priskrbijo podpirne dokaze. Komisija mora te podatke in podpirne dokaze prejeti v roku, določenem v odstavku 6(a)(ii) tega obvestila.

Poleg tega lahko Komisija zasliši zainteresirane stranke, če so le-te vložile zahtevek za zaslišanje in v njem navedle posebne razloge, zaradi katerih bi morale biti zaslišane. Ta zahteva mora biti vložena v roku, določenem v odstavku 6(a)(iii) tega obvestila.

5.2 Postopek za presojo interesa Skupnosti

V skladu s členom 31 osnovne uredbe in v primeru potrditve verjetnosti nadaljnega ali ponovnega subvencioniranja in nastajanja škode, se sprejme odločitev glede tega, ali bi bilo ohranjanje ali razveljavitev protisubvencijskih ukrepov v nasprotju z interesom Skupnosti. V ta namen se lahko industrija Skupnosti, uvozniki, njihova predstavniška združenja, reprezentativni uporabniki in reprezentativne potrošniške organizacije, če dokažejo, da obstaja objektivna povezava med njihovo dejavnostjo in zadevnim izdelkom, javijo Komisiji in ji sporočijo podatke v splošnih rokih, določenih v odstavku 6(a)(ii) tega obvestila. Stranke, ki so delovale skladno s prejšnjim stavkom, lahko zaprosijo za zaslišanje, pri čemer navedejo razloge, zakaj

naj bi bili zaslišani v roku, določenem v odstavku 6(a)(iii) tega obvestila. Upoštevati je treba, da se bodo podatki, predloženi v skladu s členom 31, upoštevali samo, če bodo podprti z dejanskimi dokazi, veljavnimi v času oddaje.

6. Roki

(a) *Splošni roki*

(i) Rok, v katerem lahko stranke zahtevajo vprašalnik

Vse zainteresirane stranke, ki niso sodelovale v preiskavi, ki je pripeljala do ukrepov, ki so predmet tega pregleda, morajo zahtevati vprašalnik v najkrajšem možnem času, vendar najpozneje v 15 dneh po objavi tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

(ii) Rok, v katerem se lahko stranke javijo, predložijo izpolnjen vprašalnik in kakršne koli druge podatke

Če zainteresirane stranke želijo, da se med preiskavo upoštevajo njihova stališča, se morajo javiti Komisiji, izraziti svoja stališča in predložiti izpolnjen vprašalnik ali kakršne koli druge podatke v 40 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni drugače določeno. Opozoriti je treba na dejstvo, da je uveljavljanje večine procesnih pravic, določenih v osnovni uredbi, odvisno od tega, ali se stranka javi v omenjenem roku.

Družbe, ki so izbrane za vzorec, morajo predložiti odgovore na vprašalnik v roku, določenem v odstavku 6(b)(iii) tega obvestila.

(iii) Rok za zaslišanja

Vse zainteresirane stranke lahko pri Komisiji zaprosijo tudi za zaslišanje v roku istih 40 dni.

(b) *Posebni rok v zvezi z vzorčenjem*

(i) Podatki, določeni v odstavkih 5.1(a)(i) morajo prispeti na naslov Komisije v 15 dneh od objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, glede na to, da se name-rava Komisija o končni izbiri posvetovati z zadevnimi strankami, ki so izrazile pripravljenost za vključitev v vzorec v roku 21 dni od objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

(ii) Vsi drugi podatki, pomembni za izbiro vzorca, v skladu z odstavkom 5.1(a)(ii), morajo prispeti na naslov Komisije v roku 21 dni od objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

(iii) Odgovori na vprašalnik vzorčenih strank morajo prispeti na naslov Komisije v 37 dneh od datuma prejema obvestila o njihovi vključitvi v vzorec.

7. Pisna stališča, izpolnjeni vprašalniki in korespondenca

Vsa stališča in zahtevki zainteresiranih strank morajo biti predloženi v pisni obliki (ne v elektronski obliki, če ni drugače določeno) in v njih morajo biti navedeni ime, naslov, elektronski naslov, telefon ter faks in/ali številke teleksa zainteresirane stranke. Vsa pisna stališča, vključno s podatki, zahtevanimi v tem obvestilu, izpolnjenim vprašalnikom in korespondenco, ki jih zainteresirane stranke predložijo na zaupni osnovi, se opremijo z oznako „Interno“⁽¹⁾ ter se jim v skladu s členom 29(2) osnovne uredbe priloži različica, ki ni zaupne narave in je opremljena z oznako „V pregled zainteresiranim strankam“.

Naslov Komisije za korespondenco:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
Office: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Faks: (32-2) 295 65 05
Teleks: COMEU B 21877.

8. Nesodelovanje

V primeru, da katera koli zainteresirana stranka zavrne dostop do potrebnih podatkov ali teh ne predloži v roku ali resno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 28 osnovne uredbe na podlagi dostopnih dejstev sprejmejo začasne ali dokončne ugotovitve, bodisi pozitivne ali negativne.

Če se ugotovi, da je katera koli zainteresirana stranka predložila napačne ali zavajajoče podatke, se ti podatki ne upoštevajo in se lahko uporabijo dostopna dejstva. Če zainteresirana stranka ne sodeluje ali pa sodeluje le delno in zato ugotovitve temeljijo na dostopnih dejstvih, v skladu s členom 28 Osnovne uredbe, je lahko izid za to stranko manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.

9. Časovni okvir pregleda

Pregled se v skladu s členom 22(1) Osnovne uredbe zaključi v 15 mesecih od dneva objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ To pomeni, da je dokument samo za notranjo rabo. Zaščiten je v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 145, 31.5.2001, str. 43). Je zaupen dokument v skladu s členom 29 Uredbe Sveta (ES) št. 2026/97 (UL L 288, 21.10.1997, str. 1) in členom 12 Sporazuma STO o subvencijah in izravnalnih ukrepih.